

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Extreme Temperaturschwankungen können das Holz beeinträchtigen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder starke Hitzequellen.	Extreme temperature fluctuations can affect the wood. Avoid direct sunlight or strong heat sources.	Des variations extrêmes de température peuvent affecter le bois. Évitez la lumière directe du soleil ou les sources de chaleur fortes.	Sbalzi estremi di temperatura possono danneggiare il legno. Evitate la luce solare diretta o forti fonti di calore.	Extreme temperatuurschommelingen kunnen het hout aantasten. Vermijd direct zonlicht of sterke warmtebronnen.	Las fluctuaciones extremas de temperatura pueden afectar la madera. Evite la luz solar directa o fuentes de calor fuertes.	Extrémní výkyvy teplot mohou ovlivnit dřevo. Vyhnete se přímému slunečnímu záření nebo silným zdrojem tepla.	Ekstremne temperaturne fluktuacije mogu utjecati na drvo. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost ili jake izvore topline.	Ekstremne temperaturne fluktuacije mogu utjecati na drvo. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost ili jake izvore topline.	Az extrém hőmérséklet-ingadozások hatással lehetnek a fára. Kerülje a közvetlen napfényt vagy az erős hőforrásokat.
Verwenden Sie Filzgleiter unter Möbeln, um Kratzer oder Druckstellen auf den Dielen zu vermeiden.	Use felt pads under furniture to avoid scratches or pressure marks on the floorboards.	Utilisez des patins en feutre sous les meubles pour éviter les rayures ou les contusions sur les lames de parquet.	Utilizzare dei feltrini sotto i mobili per evitare graffi o ammaccature sulle assi del pavimento.	Gebruik viltjes onder meubels om krasen of kneuzingen op de vloerplanken te voorkomen.	Utilice almohadillas de fieltro debajo de los muebles para evitar rayones o magulladuras en las tablas del piso.	Používejte plstné podložky pod nábytek, abyste zabránili poškrábání nebo otakům na podlahových prknech.	Koristite jastučice od filca ispod namještaja kako biste izbjegli ogrebotine ili modrice na podovima.	Koristite jastučice od filca ispod namještaja kako biste izbjegli ogrebotine ili modrice na podovima.	Használjon filcbetétek a bútorok alatt, hogy elkerülje a padlódeszkák karcolódását vagy zúzódását.
Behandeln Sie die Dielen regelmäßig mit Holzschutzmitteln oder Ölen, um ihre Langlebigkeit zu erhalten.	Treat the floorboards regularly with wood preservatives or oils to maintain their longevity.	Traitez régulièrement les lames de parquet avec des produits de préservation du bois ou des huiles pour maintenir leur longévité.	Trattare regolarmente le assi del pavimento con preservanti o oli del legno per preservarne la longevità.	Behandel de vloerdelen regelmatig met houtverduurzamingsmiddelen of oliën om hun lange levensduur te behouden.	Trate las tablas del piso regularmente con conservantes o aceites para madera para mantener su longevidad.	Podlahová prkna pravidelně ošetřujte prostředky na ochranu dřeva nebo oleji, aby byla zachována jejich dlouhá životnost.	Podne daske redovito tretirajte sredstvima za zaštitu drva ili uljima kako biste održali njihovu dugovječnost.	Podne daske redovito tretirajte sredstvima za zaštitu drva ili uljima kako biste održali njihovu dugovječnost.	padlólapokat rendszeresen kezelje favédőszerekkel vagy olajokkal, hogy megőrizze hosszú élettartamát.
Vermeiden Sie direkten Hautkontakt mit dem Kleber, insbesondere bei empfindlicher Haut.	Avoid direct skin contact with the adhesive, especially if you have sensitive skin.	Évitez tout contact direct avec la peau avec l'adhésif, surtout si vous avez la peau sensible.	Evitare il contatto diretto della pelle con l'adesivo, soprattutto se hai la pelle sensibile.	Vermijd direct huidcontact met de lijm, vooral als u een gevoelige huid heeft.	Evite el contacto directo de la piel con el adhesivo, especialmente si tiene la piel sensible.	Vyhnete se přímému kontaktu pokožky s lepidlem, zvláště pokud máte citlivou pokožku.	Izbjegavajte izravan kontakt kože s lepilom, osobito ako imate osjetljivu kožu.	Izogibajte se neposrednemu stiku kože s lepilom, še posebej, če imate občutljivo kožo.	Kerülje a ragasztó közvetlen bőrrel való érintkezést, különösen, ha érzékeny bőre van.
Tragen Sie bei der Verwendung von Klebstoffen immer Schutzhandschuhe und geeignete Kleidung.	Always wear protective gloves and appropriate clothing when using adhesives.	Portez toujours des gants de protection et des vêtements appropriés lorsque vous utilisez des adhésifs.	Indossare sempre guanti protettivi e indumenti adeguati quando si utilizzano adesivi.	Draag altijd beschermende handschoenen en geschikte kleding als u lijm gebruikt.	Utilice siempre guantes protectores y ropa adecuada cuando utilice adhesivos.	Při použití lepidel vždy používejte ochranné rukavice a vhodný oděv.	Prilikom korištenja lejepila uvijek nosite zaštitne rukavice i odgovarajuću odjeću.	Pri uporabi lepil vedno nosite zaštitne rokavice in primerna oblačila.	ragasztó használatakor mindig viseljen védőkesztyűt és megfelelő ruházatot.
Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen, um die Einatmung von Dämpfen zu minimieren.	Work in well-ventilated areas to minimize inhalation of vapors.	Travailler dans des zones bien ventilées pour minimiser l'inhalation de fumées.	Lavorare in aree ben ventilate per ridurre al minimo l'inalazione di fumi.	Werk in goed geventileerde ruimtes om het inademen van dampen te minimaliseren.	Trabaje en áreas bien ventiladas para minimizar la inhalación de vapores.	Pracujte v dobře větraných prostorách, aby ste minimalizovali vdechování výparů.	Radite u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili udisanje para.	Delajte v dobro prezačenih prostorih, da čim bolj zmanjšate vdihavanje hlapov.	Jól szellőző helyen dolgozzon, hogy minimalizálja a gözök belélegzését.
Halten Sie während des Klebefolzprozesses offene Flammen, Zigaretten oder andere Hitzequellen fern, da Klebstoffe leicht entflambar sein können.	Keep open flames, cigarettes or other heat sources away during the bonding process as adhesives can be highly flammable.	Tenir à l'écart des flammes nues, des cigarettes ou de toute autre source de chaleur pendant le processus de collage, car les adhésifs peuvent être hautement inflammables.	Tenere lontano da fiamme libere, sigarette o altre fonti di calore durante il processo di incollaggio poiché gli adesivi possono essere altamente infiammabili.	Houd tijdens het lijmproces uit de buurt van open vuur, sigaretten of andere warmtebronnen, omdat lijmen licht ontvlambaar kunnen zijn.	Manténgase alejado de llamas abiertas, cigarrillos u otras fuentes de calor durante el proceso de unión, ya que los adhesivos pueden ser altamente inflamables.	Během procesu lepení držte mimo dosah otevřeného ohně, cigaret nebo jiných zdrojů tepla, protože lepidlo mohou být vysoko hořlavá.	Držite se podalje od otvorenog plamena, cigareta ili drugih izvora topline tijekom procesa lijepljenja jer lejepila mogu biti vrlo zapaljiva.	Med postopkom lepjenja se ne približujte odprtemu ognju, cigaretam ali drugim virom topote, saj so lahko lepila zelo vnetljiva.	A ragasztási folyamat során tartsa távol nyílt lángtól, cigarettától vagy más hőforrástól, mivel a ragasztók nagyon gyúlékonyak lehetnek.
Vermeiden Sie den Kontakt mit den Augen und halten Sie den Klebstoff von Kindern und Haustieren fern.	Avoid contact with eyes and keep the adhesive away from children and pets.	Évitez tout contact avec les yeux et gardez l'adhésif hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Evitare il contatto con gli occhi e tenere l'adesivo lontano dalla portata di bambini e animali domestici.	Vermijd contact met de ogen en houd de lijm uit de buurt van kinderen en huisdieren.	Evite el contacto con los ojos y mantenga el adhesivo alejado de niños y mascotas.	Zabraňte kontaktu s očima a udržujte lepidlo mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Izbjegavajte kontakt s očima in hraniče lepilo podalje od djecje i kučnih ljubimaca.	Izogibajte se stiku z očmi in hraniče lepilo izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.	Kerülje a szemmel való érintkezést, és tartsa távol a ragasztót gyermekktől és háziállatoktól.
Wenn Klebstoff versehentlich in die Augen gelangt, spülen Sie sie sofort gründlich mit Wasser aus und suchen Sie bei Bedarf ärztliche Hilfe.	If adhesive accidentally gets into your eyes, immediately rinse thoroughly with water and seek medical attention if necessary.	Si de la colle entre accidentellement en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau et consultez un médecin si nécessaire.	Se la colla dovesse accidentalmente venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente e abbondantemente con acqua e, se necessario, consultare un medico.	Als er per ongeluk lijm in uw ogen komt, spoel deze dan onmiddellijk grondig uit met water en zoek indien nodig medische hulp.	Si accidentalmente le entra pegamento en los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua y busque atención médica si es necesario.	Pokud se vám lepidlo náhodou dostane do očí, okamžitě je důkladně vypláchněte vodou a v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.	Ako vam lepilo slučajno dopšije u oči, odmah ih temeljito isperite vodom i po potrebi potražite liječničku pomoč.	Če vam lepilo pomotoma pride v oči, jih takoj temeljito sperite z vodo in po potrebi poiščite zdravniško pomoč.	Ha a ragasztó véletlenül a szemébe kerül, azonnal alaposan öblítse ki vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.